

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata  
2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

---

## MEGHÍVÓ

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata  
KÖZMEGHALLGATÁSÁRA

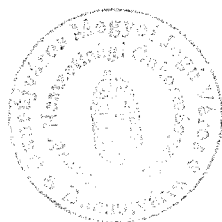
A közmeghallgatás időpontja: 2021. szeptember 8. (szerda) 16 óra

Helye: Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata  
Nemzetiségi Irodája  
2400 Dunaújváros, Római krt. 38/B.

Napirend:

1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata  
2020. évi, 2021. első félévi tevékenységéről szóló tájékoztató elfogadására

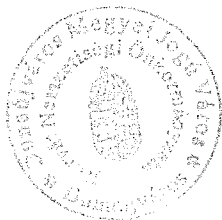
Dunaújváros, 2021. augusztus 15.



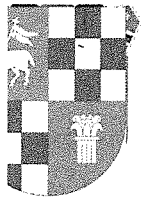
Miskolczi László elnök  
DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata

A meghívó a mai napon a helyben szokásos módon – a nemzetiségi irodaház  
hirdetőablájára történt kifüggesztéssel – közzétételre került.

Dunaújváros, 2021. augusztus 15.



Miskolczi László elnök  
DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata



Hrvatska Samouprava  
u Dunaújvárosu  
H-2400 Dunaújváros  
Városháza tér 1.  
Mobil: +36 30 859-7111  
www.duh.hu

Dunaújváros Megyei Jogú Város  
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata  
H-2400 Dunaújváros  
Városháza tér 1.  
Mobil: +36 30 859-7111  
www.duh.hu

## ELŐTERJESZTÉS

### **Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2021. szeptember 8 – ai közmegehallgatási ülésének tervezett napirendi pontjához**

#### **1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi, 2021. első félévi tevékenységéről szóló tájékoztató elfogadására**

A Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évben, 2021. első félévben végzett munkájáról szóló tájékoztató a következő tárgykörökben:

- a megtartott testületi ülésekről, elnöki határozatok hozataláról,
- a Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi feltételeiről, 2020. évi költségvetése adatairól, miszerint a tárgyévi kiadások főösszege 2 358 830,- Ft, a bevételek főösszege 7 005 910,- Ft, a maradvány összege 6 011 497,- Ft volt, a 2021. évi költségvetésében a kiadások és a bevételek főösszege is 3 652 667,- Ft,
- a 2021. év első félévében – a veszélyhelyzet során alkalmazott jogszabályi rendelkezésekre figyelemmel – az Önkormányzat működéséről, a meghozott határozatokról, így pl. a költségvetés elfogadásáról, a munkaterv elfogadásáról, a tárgyi eszköz leltárról, a vagyon-nyilatkozatok megtételéről szóló határozatokról, az éves ellenőrzési jelentés elfogadásáról, DMJV Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás módosításáról, az SZMSZ felülvizsgálatáról, a 2020. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadásáról szóló határozatokról,
- a járvány veszély miatt a megrendezni kívánt programok, a hagyományos, a DMJV Önkormányzata által szervezett városi rendezvények, megemlékezések 2020. évi elmaradásáról, a megemlékezés módjáról, a DMJV Önkormányzata által hozott, egyes határozatok megtárgyalásáról.
- a pandémia miatt 2020. novemberől 2021. májusáig a jogszabályok által engedélyezett és megszabott feltételek közötti működésről,
- A Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évben, 2021. év első félévben végzett munkájáról, programjairól.

A megrendezésre tervezett rendezvények a következők voltak: a Dunán innen Dunán túl 8,5 km-es túrán való részvétel, a Dunaújváros Alapítóinak Egyesülete által szervezett nő-napi rendezvényen való részvétel, az Országos Horvát Önkormányzat 2020. március 14-i közgyűlésén való részvétel, 2020. március 14-én délután gyermek táncház-, majd az ezt követő felnőtt táncház programjában részvétel, a Dunaújváros Alapítóinak Egyesülete által Budapestre a Ráth György-villába szervezett kiránduláson való részvétel, Országos Horvát Napon részvétel 2020. május 27-én Budapesten az Országos Horvát Önkormányzat által megtartott egyeztető fórumon való részvétel, Horvát Állam Napja alkalmából 2020. júniusában piknik szervezése, a Közép – Dalmáciába 2020. július hónapban nemzetiségi kirándulás, a 2020. augusztus 29-én Felsőszentmártonban a Magyarországi Horvátok Szövetségének közgyűlésén való részvétel, a 2020. szeptember 8-án a Dunaújvárosi Városalapítók Egyesülete által városalapítás évfordulójának emlékére szervezett koszorúzáson és az azt követő programon való részvétel, a hagyományos délszláv tánctanfolyam és táncház program megrendezése, a Fővárosi Horvát Önkormányzat által szervezett 2020. szeptember 26-án Budapesten megrendezésre kerülő „Horvát Piknik” elnevezésű egész napos rendezvényén való részvétel, 2020. október 6-án a városi ünnepségen és koszorúzáson való részvétel a 48-as forradalmi emlékműnél, valamint a budapesti Knézych Károly emlékműnél koszorúzás, az október 23-ai megemlékezésen való részvétel, a Munkás Mű-

velődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésben a Munkás Művelődési Központban véradáson részvétel és a véradás szervezésében való részvétel, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésben a „Márton-napi kavalkád” elnevezésű egész napos rendezvény szervezésében és lebonyolításában való részvétel, a „XXXVIII. Gyermek – L. Ifjúsági –L.III. Felnőtt Uszonyos- és Búvárúszó Országos Bajnokság” lebonyolításában való közreműködés és a Búvársuli Sportegyesületnek támogatás nyújtása, a Krisztus Király Templom altemplomában lévő urnatemetőben megemlékezés és koszorú elhelyezése a Dunaújvárosi Délszláv Klub alapító elnöke, Filákovity István sírjáná, la Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.- nek az „Adventi Kézműves Játsszóház” elnevezésű rendezvénye lebonyolításában való részvétel.

– A fentiek szerint tervezett, de a járvány miatt elmaradt programokról: mint a március 15-i nemzeti ünnepi megemlékezésen való részvétel, a Dunaújváros Alapítóinak Egyesülete által Budapestre a Ráth György-villába szervezett kirándulás, a Rácalmási Szerb Hagyományörző Egyesület szervezésében tavaszköszöntő zenés, táncos rendezvényen való részvétel, a Szabadkai Fúvószenekar hagyományos tavaszi koncertjén való részvétel, a gyermek rajverseny szervezése az Arany János Általános Iskolában, a Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetség által 2020. március 23-29 között megrendezendő Jelen/ Lét 2020. kulturális fesztiválon való részvétel.

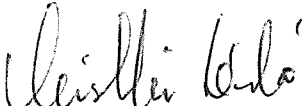
– Együttműködési megállapodások kötéséről: a „Búvársuli Kupa Országos Búvárúszó Verseny” lebonyolításában való együttműködésről, a Dunaújvárosi Turisztikai Nonprofit Kft-vel, a 2020. október 1-én az „Idősek Világnapja” elnevezésű rendezvényen való közreműködésben, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésről a 2020. szeptember 30-án tartandó „Népmese Napja” elnevezésű egész napos rendezvény szervezésében és lebonyolításában, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésről a 2020. október 10-én megrendezésre kerülő „Kézműves Kincsek Vására” elnevezésű rendezvény és gasztronómiai programok lebonyolításában, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel „Nyári Bújócska” interaktív zenés bábelőadás szervezése és bonyolítása tárgykörben való közreműködésről, a megállapodásról a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel „Alkotás és játék a szabadban” kézműves nyári tábor 2020. programjai körében, együttműködési megállapodás kötéséről a Dunaújváros Alapítóinak Egyesületével 2020. évre, a Dunaújvárosi Görög Katolikus Egyházközséggel, a Ruszin, továbbá Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatával.

– a következő időszak terveiről.

Felelős: az elnök

Dunaújváros, 2021. augusztus 15.



  
Miskolczi László  
DMJV HNÖ elnök

Jelenléti ív

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horváth Nemzetiségi Önkormányzata  
2021. szeptember 08-án megtartott közmeghallgatási nyílt üléséről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata részéről:

Miskolczi László elnök

*Miskolczi László*

Markovics Flóra elnökhelyettes

*Markovics Flóra*

Grábics Gábor Ferenc

.....

Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. László Borbála nemzetiségi és jogi ügyintéző, úgymint törvényességi ellenőrzést végző személy

*Dr. László Borbála*

Megjelent vendégek:

MARKOVICS FLÓRA ZSOFIANNÁ

KÓRÓCZ MÁRIKA

ACZÉL ÁRON

NAGY ERIKA

Mellósai János

MO'ROCZ ERIKA

ZABOS LILIANA

..... Miskolczi László

*Markovics Flóra Zsófia*

*Kórocz Mária*

*Aczél Áron*

*Nagy Erika*

*Mellósai János*

*Mo'roc Erika*

*Zabos Liliana*

*.....*

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

### Készült:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2021. szeptember 8. napján a Dunaújváros, Római krt. 38/B. szám alatti nemzetiségi irodában 16 órakor megkezdett közmeghallgatási nyílt, üléséről.

### Jelen vannak:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete részéről:

Miskolczi László elnök

Markovics Flóra elnökhelyettes

Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. László Borbála nemzetiségi és jogi ügyintéző, úgy is mint törvényességi ellenőrzésért felelős személy

Jelen van továbbá 8 fő érdeklődő állampolgár a jelenléti ív szerint.

Az Elnök Asszony köszöntötte a Horvát Nemzetiségi Önkormányzata megjelent tagjait, a DMJV PH ügyintézőjét és az érdeklődő megjelenteket, majd megállapította, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 3 megválasztott tagja közül 2 fő jelen van, a képviselő-testület határozatképes, az ülést 16,00 órakor megnyitotta.

A megjelenteknek biztosította a tanácskozási jogot.

A fentieket követően Miskolczi László elnök javaslatot tett a következő – a meghívó szerinti – napirendi pont elfogadására:

Javasolt napirendi pont:

1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi, 2021. első félévi tevékenységéről szóló tájékoztató elfogadására

A javasolt napirendi ponthoz kérdés, észrevétel, kiegészítés nem hangzott el.

Kérte, hogy aki a meghívóban jelzett napirendi pontot tárgyalásra elfogadja, kézfeltartással szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**45/2021.(IX.8.) határozata**

## **a közmeghallgatás napirendjének elfogadásáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a 2021. szeptember 8-ai közmeghallgatás napirendjét a következőkben határozza meg: 1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi, 2021. első félévi tevékenységéről szóló tájékoztató elfogadására

**Felelős:** Miskolczi László elnök

**Határidő:** azonnal

Ezt követően az Elnök javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítésére, Markovics Flóra elnökhelyettes személyére. Kérte, hogy aki a javaslatot elfogadja igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-**  
**testületének**  
**46/2021.(IX.8.) határozata**  
**a jegyzőkönyv hitelesítőjének személyéről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Markovics Flóra elnökhelyettest jelöli ki.

**Felelős:** Miskolczi László elnök

**Határidő:** azonnal

Az Elnök ezután rátért a napirendi pont tárgyalására az alábbiak szerint:

### **1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi, 2021. első félévi tevékenységéről szóló tájékoztató elfogadására**

Az Elnök röviden beszámolt a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évben, 2021. év első félévben végzett munkájáról, programjairól. Elmondta, hogy a 2020. évben öt alkalommal tartott a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseket, amelyeken meghozták azokat a határozatokat, melyek a törvényes és elvárt működéshez szükségesek voltak.

A 2021. év első félévében pedig – a veszélyhelyzet során alkalmazott jogszabályi rendelkezésekre figyelemmel – a Képviselő – testület feladat – és hatáskörében az Elnök gyakorolta a testületi jogokat, hozta meg az Önkormányzat működése szempontjából szükséges határozatokat, így pl. a költségvetés elfogadásáról, a munkaterv elfogadásáról, a tárgyi eszköz leltárról, a vagyon-nyilatkozatok megtételéről szóló határozatokat, az éves ellenőrzési jelentés elfogadásáról, DMJV Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás módosításáról, az SZMSZ felülvizsgálatáról, a 2020. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadásáról szóló határozatot.

Beszámolt az Elnök továbbá a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi feltételeiről, 2020. évi költségvetése adatairól, miszerint a tárgyévi kiadások főösszege 2 358 830,- Ft, a bevételek főösszege 7 005 910,- Ft, a maradvány összege 6 011 497,- Ft volt, a 2021. évi költségvetésében a kiadások és a bevételek főösszege is 3 652 667,- Ft. A 2021. évi költségvetésében a kiadások és a bevételek főösszegét is 1 665 000,- Ft összegben határozta meg.

Elmondta az Elnök, hogy a pandémia miatt novembertől 2021. májusáig csak a jogszabályok által engedélyezett és megszabott feltételek között tudtak működni. Ezen időszak alatt az Elnök által meghozott és a nyitás után a testület által tudomásul vett határozatok adták a jogi keretet a törvényes működéshez.

A nyitás után megtartották azokat a testületi üléseket, amelyen jóváhagyták a zárás alatti intézkedéseket és indították programjaikat is.

A Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évben, 2021. év első félévében végzett munkájáról, programjairól elmondta az Elnök, hogy a megrendezésre tervezett rendezvények a következők voltak: a Dunán innen Dunán túl 8,5 km-es túrán való részvétel, a Dunaújváros Alapítóinak Egyesülete által szervezett nőnap rendezvényen való részvétel, az Országos Horvát Önkormányzat 2020. március 14-i közgyűlésén való részvétel, 2020. március 14-én délután gyermek táncház-, majd az ezt követő felnőtt táncház programjában részvétel, a Dunaújváros Alapítóinak Egyesülete által Budapestre a Ráth György-villába szervezett kiránduláson való részvétel, Országos Horvát Napon részvétel 2020. május 27-én Budapesten az Országos Horvát Önkormányzat által megtartott egyeztető fórumon való részvétel, Horvát Állam Napja alkalmából 2020. júniusában piknik szervezése, a Közép – Dalmáciába 2020. július hónapban nemzetiségi kirándulás, a 2020. augusztus 29-én Felsőszentmártonban a Magyarországi Horvátok Szövetségének közgyűlésén való részvétel, a 2020. szeptember 8-án a Dunaújvárosi Városalapítók Egyesülete által városalapítás évfordulójának emlékére szervezett koszorúzáson és az azt követő programon való részvétel, a hagyományos délszláv tánctanfolyam és táncház program megrendezése, a Fővárosi Horvát Önkormányzat által szervezett 2020. szeptember 26-án Budapesten megrendezésre kerülő „Horvát Piknik” elnevezésű egész napos rendezvényén való részvétel, 2020. október 6-án a városi ünnepségen és koszorúzáson való részvétel a 48-as forradalmi emlékműnél, valamint a budapesti Knézich Károly emlékműnél koszorúzás, az október 23-ai megemlékezésen való részvétel, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésben a Munkás Művelődési Központban véradáson részvétel és a véradás szervezésében való részvétel, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésben a „Márton-napi kavalád” elnevezésű egész napos rendezvény szervezésében és lebonyolításában való részvétel, a „XXXVIII. Gyermekek – L. Ifjúsági –L.III. Felnőtt Uszonyos- és Búvárúszó Országos Bajnokság” lebonyolításában való közreműködés és a Búvársuli Sportegyesületnek támogatás nyújtása, a Krisztus Király Templom altemplomában lévő urnatemetőben megemlékezés és koszorú elhelyezése a Dunaújvárosi Délszláv Klub alapító elnöke, Filákovity István sírjáná, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.- nek az „Adventi Kézműves Játszóház” elnevezésű rendezvénye lebonyolításában való részvétel.

Beszámolt az Elnök arról is, hogy a tervezett, de a járvány miatt elmaradtak a következő programok: a március 15-i nemzeti ünnepi megemlékezésen való részvétel, a Dunaújváros Alapítóinak Egyesülete által Budapestre a Ráth György-villába szervezett kirándulás, a Rácalmási Szerb Hagyományörző Egyesület szervezésében tavaszköszöntő zenés, táncos rendezvényen való részvétel, a Szabadkai Fúvószenekar hagyományos tavaszi koncertjén való részvétel, a gyermek rajverseny szervezése az Arany János Általános Iskolá-

ban, a Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetség által 2020. március 23-29 között megrendezendő Jelen/Lét 2020. kulturális fesztiválon való részvétel.

Tájékoztatotta a jelenlévőket arról, hogy mely szervezettel került sor együttműködési megállapodások kötésére, amelyek a következők voltak: „Búvársuli Kupa Országos Búvárúszó Verseny” lebonyolításában való együttműködésről, a Dunaújvárosi Turisztikai Nonprofit Kft.-vel, a 2020. október 1-én az „Idősek Világnapja” elnevezésű rendezvényen való közreműködésben, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésről a 2020. szeptember 30-án tartandó „Népmese Napja” elnevezésű egész napos rendezvény szervezésében és lebonyolításában, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel együttműködésről a 2020. október 10-én megrendezésre kerülő „Kézműves Kincsek Vására” elnevezésű rendezvény és gasztronómiai programok lebonyolításában, a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel „Nyári Bújócska” interaktív zenés bábelőadás szervezése és bonyolítása tárgykörben való közreműködésről, a megállapodásról a Munkás Művelődési Központ Közhasznú Nonprofit Kft.-vel „Alkotás és játék a szabadban” kézműves nyári tábor 2020. programjai körében, együttműködési megállapodás kötéséről a Dunaújváros Alapítóinak Egyesületével 2020. évre, a Dunaújvárosi Görög Katolikus Egyházközséggel, a Ruszin, továbbá Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatával.

Elmondta, hogy a felsorolt programokból is látható az a tartalmas munka, amelyet a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat végez és ezt szeretné folytatni az elkövetkező időben is. Kifejezte reményét, hogy az elkövetkező időszakban lehetőség lesz a közösségi rendezvények, összejövetel megtartására.

Észrevétel, hozzászólás nem hangzott el a tájékoztatóhoz.

Ezt követően az Elnök kérte, hogy aki elfogadja a közmeghallgatási tájékoztatót, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-**  
**testületének**  
**47/2021.(IX.8.) határozata**  
**a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi,**  
**2021. első félévi tevékenységéről szóló tájékoztató elfogadásáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi és 2021. évi első féléves tevékenységéről szóló tájékoztatót elfogadja.

**Felelős:** Miskolczi László elnök

**Határidő:** azonnal


A beszámolót követően a jelen lévők szívélyes beszélgetést folytattak, amely során a jelenlévők megköszönték a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat munkáját.



A beszámolóhoz kapcsolódóan és további kérdés, észrevétel, javaslat nem hangzott el, ezért az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 17,30.00 órakor bezárta.



Miskolczi László elnök  
DMJV Horvát Nemzetiségi  
Önkormányzata



Markovics Flóra elnökhelyettes  
DMJV Horvát Nemzetiségi  
Önkormányzata  
jegyzőkönyv hitelesítő

